

## **Notice of Nondiscrimination**

BCBS FEP Vision, on behalf of your health plan, complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. BCBS FEP Vision does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex.

BCBS FEP Vision provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact a civil rights coordinator at the Office of the Director of Quality at BCBS FEP Vision.

If you believe that BCBS FEP Vision has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance with:

BCBS FEP Vision  
The Office of the Director of Quality  
711 Troy-Schenectady Road  
P.O. Box 791  
Latham, NY 12110  
Phone: 1-888-343-3470 (TTY: 1-800-523-2847), Fax: 1-888-343-3475  
Email: RTQA@davisvision.com

You can file a grievance in person or by mail, fax or email. If you need help filing a grievance, please contact a civil rights coordinator at 1-888-343-3470, and a representative will be available to assist you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human  
Services, 200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, DC 20201  
800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Complaint, Grievance, and Appeal rights as provided in this notice of nondiscrimination only apply to members of health plans that are subject to Title 45, Part 92 of the Code of Federal Regulations.

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	English
ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Español (Spanish)
注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847)。	繁體中文 (Chinese)
CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Tiếng Việt (Vietnamese)
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) 번으로 전화해 주십시오.	한국어 (Korean)
PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Tagalog
ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Русский (Russian)
ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-999-5431 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-523-2847).	العربية (Arabic)
ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Kreyòl Ayisyen (French Creole)
ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Français (French)
UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Polski (Polish)
ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Português (Portuguese)
ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Italiano (Italian)
ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Deutsch (German)
注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847)。まで、お電話にてご連絡ください。	日本語 (Japanese)
توجه: اگر بہ زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) تماس بگیرید.	فارسی (Farsi)
ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) पर कॉल करें।	हिंदी (Hindi)
ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Չանգահարեք 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Հայերեն (Armenian)

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	ગુજરાતી (Gujarati)
LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Hmoob (Hmong)
خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں۔ 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	اُردُو (Urdu)
ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847)។	ខ្មែរ (Cambodian)
ਧਿਆਨ ਦਿਓ ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ,ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ :1- 800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।	ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)
লক্ষ্য করুন: যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নি:খরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করুন ১-৮০০-৯৯৯-৫৪৩১ (TTY: ১-৮০০-৫২৩-২৮৪৭)।	বাংলা Bengali
אויפֿממקראַזאַם: אויב איר רעדן אידיש, זענען פארהאן פאר איין שפראך הייליג עטווער פון אפאצאל. 1-800- 999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	אידיש (Yiddish)
ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶቻችን በነጻ ሊያገለግሉት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-800-999-5431 (መስማት ለተሳናቸው: 1-1-800-523-2847).	አማርኛ (Amharic)
เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-999-5431 (TTY: 1- 800-523-2847)	ภาษาไทย (Thai)
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Oroomiffa (Oromo)
PAKDAAR: Nu saritaem ti Ilocano, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyam. Awagan ti 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Ilokano
ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	ພາສາລາວ (Laotian)
KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Shqip (Albanian)
OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-800-999-5431 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 1-800-523-2847).	Srpsko - hrvatski (Serbo – Croatian)
УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-800-999-5431 (телетайп: 1-800-523-2847).	Українська (Ukrainian)
ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निमित्त भाषा सहायता सेवाहरू नि:शुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-800-999-5431 (टिडिवाइ: 1-800-523-2847)।	नेपाली (Nepali)
AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Nederlands (Dutch)

MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auaunaga fesoasoan, e fai fua e leai se totoġi, mo oe, Telefoni mai: 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Gagana fa'a Sāmoa (Samoan)
LALE: Ñe kwōj kōnono Kajin Majōl, kwomaroñ bōk jermal in jipañ ilo kajin ñe aṃ ejjeļok wōñāān. Kaalok 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Kajin Majōl (Marshallese)
ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Română (Romanian)
MEI AUCHEA: Ika iei foosun fonuomw: Foosun Chuuk, iwe en mei tongeni omw kopwe angei aninisin chiakku, ese kamo. Kori 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Foosun Chuuk (Trukese)
FAKATOKANGA'I: Kapau 'oku ke Lea-Fakatonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Tonga (Tongan)
ATENSYON: Kung nagsulti ka og Cebuano, aduna kay magamit nga mga serbisyo sa tabang sa lengguwahe, nga walay bayad. Tawag sa 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Bisaya (Bisayan)
ICITONDERWA: Nimba uvuga Ikirundi, uzohabwa serivisi zo gufasha mu ndimi, ku buntu. Woterefona 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Ikirundi (Bantu – Kirundi)
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Kiswahili (Swahili)
PERHATIAN: Jika Anda berbicara dalam Bahasa Indonesia, layanan bantuan bahasa akan tersedia secara gratis. Hubungi 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Bahasa Indonesia (Indonesian)
DİKKAT: Eğer Türkçe konuşuyor iseniz, dil yardımı hizmetlerinden ücretsiz olarak yararlanabilirsiniz. 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) irtibat numaralarını arayın.	Türkçe (Turkish)
ئاگاداری: ئه‌گه‌ر به‌ زمانه‌ی کوردی قه‌سه‌ ده‌که‌یت، خه‌مه‌تگه‌زاره‌یه‌کانه‌ی یاره‌مه‌تی زمان، به‌خه‌وره‌یه‌ی، بو ته‌ به‌رده‌سه‌ته‌. په‌یه‌هنده‌ی به‌ 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) په‌که‌.	کوردی (Kurdish)
శ్రద్ధ పెట్టండి: ఒకవేళ మీరు తెలుగు భాష మాట్లాడుతున్నట్లయితే, మీ కొరకు తెలుగు భాషా సహాయక సేవలు ఉచితంగా లభిస్తాయి. 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847) కు కాల్ చేయండి.	తెలుగు (Teluga)
PID KENE: Na ye jam nē Thuonjan, ke kuony yenē kōc waar thook atō kuka lēu yōk abac ke cīn wēnh cuatē piny. Yuopē 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Thuonjan (Nilotic – Dinka)
MERK: Hvis du snakker norsk, er gratis språkassistanstjenester tilgjengelige for deg. Ring 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Norsk (Norwegian)
ATENCIÓ: Si parleu Català, teniu disponible un servei d'ajuda lingüística sense cap càrrec. Truqueu al 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Català (Catalan)
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	λληνικά (Greek)
Ige nti: O buru na asu Ibo asusu, enyemaka diri gi site na call -800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	Igbo asusu (Ibo)
AKIYESI: Ti o ba nso ede Yoruba ofe ni iranlowo lori ede wa fun yin o. E pe ero ibanisoro yi 1-800-999-5431 (TTY: 1-800-523-2847).	èdè Yorùbá (Yoruba)

